MILITARY GOVERNMENT GAZETTE—GERMANY
BRITISH ZONE OF CONTROL

ORDER No. 4

Pursuant to Article III (5) of Military Government Ordinance No. 126—Bizonal Economic Administration

WHEREAS Article III, paragraph (5) of Military Government Ordinance No. 126 provides that the Economic Council shall have the power to adopt and enact ordinances on such matters as may be determined from time to time by the Bipartite Board;

AND WHEREAS the Bipartite Board has determined that the Economic Council shall have the power to adopt and enact ordinances authorizing the Bizonal Economic Administration to grant advance credits (Ueberbrueckungskredite) to the City of Berlin and ordinances establishing special taxes for the Berlin Emergency Aid Programme;

AND WHEREAS the United States Military Government is issuing Order No. 4 pursuant to United States Military Government Proclamation No. 7;

NOW IT IS HEREBY ORDERED AS FOLLOWS:

1. The Economic Council shall, within the British Zone, have the power to adopt and enact

(a) ordinances authorizing the Bizonal Economic Administration to grant advance credits (Ueberbrueckungskredite) to the City of Berlin; and

(b) ordinances establishing special taxes for the Berlin Emergency Aid Programme.

2. This Order shall be deemed to have become effective on 8th July, 1948.

BY ORDER OF MILITARY GOVERNMENT

AMTSBLATT DER MILITÄRREGIERUNG DEUTSCHLAND
BRITISCHES KONTROLLGEBIET

ANORDNUNG Nr. 4

erlassen auf Grund des Artikels III (5) der Verordnung Nr. 126 der Militärregierung — Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes

Art. III, Abs. (5) der Verordnung Nr. 126 der Militärregierung bestimmt, daß der Wirtschaftsrat das Recht hat, Gesetze anzunehmen und zu erlassen über solche Angelegenheiten, die jeweils vom Bipartite Board bestimmt werden.

Der Bipartite Board hat bestimmt, daß der Wirtschaftsrat das Recht haben soll, Gesetze anzunehmen und zu erlassen, welche die Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes ermächtigen, der Stadt Berlin Überbrückungskredite zu gewähren, und solche, welche die Einführung von Sonderabgaben als Notopfer Berlin zum Gegenstande haben.

Die amerikanische Militärregierung wird die Anordnung Nr. 4 auf Grund der Proklamation Nr. 7 der amerikanischen Militärregierung erlassen.

ES WIRD DAHER ANGEORDNET:

1. Der Wirtschaftsrat hat in der britischen Zone das Recht, Gesetze anzunehmen und zu erlassen, welche

a) die Verwaltung des Vereinigten Wirtschaftsgebietes ermächtigen, der Stadt Berlin Überbrückungskredite zu gewähren;

b) die Einführung von Sonderabgaben als Notopfer Berlin zum Gegenstande haben.

2. Diese Anordnung tritt mit Wirkung vom 8. Juli 1948 in Kraft.

IM AUFTRAGE DER MILITÄRREGIERUNG

PSS(HQ)2133/7900/12-48

